

Michoacán
Necotlan, 09.24

Simplified Latitude/Longitude:

N/A

Recipient:

King Philip II

Recipient Place:

Madrid

Corregidor:

Pedro Moreno Gallego

Escribano:

Pedro Moreno Gallego and anonymous scribe

Other Assistance:

N/A

Witnesses:

N/A

Date:

1579-09-01

Languages:

Tarasca; Otomí

Raw 1: Province:

Primeramente, este dicho pueblo de Necotlan esta asen tado junto al camino real que va de México a la ciudad de Mechoa can y al nuevo reino de Galicia; tiene su asiento en una loma alta: está por sus calles y su iglesia. Pasa un río junto al pueblo, que corre, de los cerros del pueblo de Tiripitio y pasa por la ciudad de Valladolid, hasta entrar en una laguna grande del pueblo de Curo. Tiene junto, el dicho pueblo, un molino muy principal: es de los religiosos del pueblo de Tiripitio, de la orden de san Agustín.

Raw 2: Conqueror or Discoverer of Province:

Tiene este pueblo, en la cabecera, como cien vecinos. Es el temple muy sano; goza de muchas arboledas, así de Castilla como de la tierra, y hortalizas, de que se aprovechan, y comen y venden; demás de sus sementeras de maíz, ají, frijoles y calabazas, de que tienen gran abundancia, porque goza de muy buenas tierras, de regadío y de temporal, y de montes que tienen cerca de sí. Y Tiene otros cinco barrios, a legua y a dos leguas, que se dicen de Jesús, y Santa María, y San osepe, y San Salvador y San Bartolomé, que juntaron los religiosos, y pusieron estos nombres a la advocación de las iglesias que tienen. Habrá en estos barrios como ochenta vecinos, poco más o menos. Tienen y poseen las mismas tierras y arboledas, como son higueras, duraznos, membrillos y meloco tones en cantidad, que llevan a vender a la ciudad de Valladolid; y montes, de que ansimismo venden leña (y lo tienen por particular granjería) en sus harrias de caballos, de que tienen aprovecha mientos. El temple destos barrios y cabecera es muy bueno y, ansi mismo, que ni es frío ni calenté.

Raw 3: Climate:

La cabecera deste pueblo, que se dice Necotlantongo, y sus barrios, es de una gente que se llaman otomies: solían ser, antiguamente, de la provincia de México, de tierra de Toluca. Dicen los antiguos viejos que habrá como cien años que un principal otomi, que se decía Ucelo Apanze, vino huyendo de México y se recogió ante un señor que se decía Chichispandaquare, padre del Cazonci, rey que fue desta provincia, y éste les dio estas tierras y los mandó poblar en este sitio, y en otros pueblos que se dicen Tay meo y Matalzingo, y en otros pueblos de tierra caliente, donde al presente viven. Y servía este pueblo en llevar miel al señor desta provincia, y así se deriva el nombre y llama Necotlan, que es “lugar de miel”. Dieron la obediencia a su Majestad, cuando el Marqués conquistó esta Nueva España.

Raw 4: Geography:

Este pueblo siempre fue pueblo pequeño, porque era suje to y barrio del pueblo de Matalzingo; y el visorrey don Antonio de Mendoza lo dividió y apartó, y puso en corregimiento. Solía tener mucha más gente de la que ahora hay al presente, y, con la pestilencia, ha venido a la poca que al presente tiene; porque solían haber casi cuatrocientos vecinos, antes de la pestilencia.

Raw 5: Native Population:

Tienen a cargo de visitar este pueblo los religiosos de san Agustín del monasterio de Valladolid, y su Majestad les da de limosna cien pesos y cincuenta fanegas de maíz; y, así hay mucha policía entre los naturales, y son administrados de ordinario por los religiosos.

Raw 6: Elevation:

Estos naturales, demás de su lengua otomi, hablan tratan y contratan en la lengua tarasca, y se confiesan en ella. Andan vestidos como los tarascos, con sus jubones, camisas, sombreros,

zaragüe les y mantas, y, los que tienen posible, al modo español, con sus sayos y capotes y sombreros; y tratan y contratan como gente de policía.

Raw 7: Distance to Spanish Settlement:

Tiene este pueblo un hospital, el cual hizo fundar y poner el primer obispo de Mechoacan, don Vasco de Quiroga; sus téntame los pobres, de limosnas que los naturales recogen para este efecto.

Raw 8: Difficulty of Journey to Spanish Settlement:

Está el asiento deste pueblo y sus barrios, de la cabecera a la ciudad de Valladolid como dos leguas de buen camino, y, los barrios, a media legua y a legua y a vista; de la dicha ciudad hay como cuarenta leguas a la ciudad de México, adonde los naturales acuden a sus negocios.

Raw 9: Origins and Founding Details of Locations:

Dan los naturales deste pueblo de tributo a su Majestad, cada tributario casado, en un año, ocho reales y media fanega de maíz, que valen otros dos, y no otra cosa alguna. Pedro Moreno Gallego (rúbrica).

Raw 10: Painting/Map of Place:

N/A

Raw 11: Local Jurisdiction:

N/A

Raw 12: Local Towns and their Jurisdictions and Difficulty of Journey/Geography:

N/A

Raw 13: Location Name and Local Language Origins:

N/A

Raw 14: Local Hierarchy and Customs:

N/A

Raw 15: Systems of Governance and Politics:

N/A

Raw 16: Geography of Location and Local Names for Geography:

N/A

Raw 17: Health of Land:

N/A

Raw 18: Proximity to Mountain Ranges:

N/A

Raw 19: Rivers:

N/A

Raw 20: Water Features:

N/A

Raw 21: Notable Geographic Features:

N/A

Raw 22: Wild Trees:

N/A

Raw 23: Domestic Trees:

N/A

Raw 24: Grains:

N/A

Raw 25: Food Crops from Spain:

N/A

Raw: 26 Medicines:

N/A

Raw 27: Animals:

N/A

Raw 28: Mines:

N/A

Raw 29: Precious Metals:

N/A

Raw 30: Salt:

N/A

Raw 31: Architecture:

N/A

Raw 32: Fortresses:

N/A

Raw 33: Farms:

N/A

Raw 34: Diocese:

N/A

Raw 35: Churches:

N/A

Raw 36: Monasteries and Convents:

N/A

Raw 37: Hospitals, Colleges:

N/A

Raw 38: Seafaring:

N/A

Raw 39: Coast:

N/A

Raw 40: Tide:

N/A

Raw 41: Coastline:

N/A

Raw 42: Ports:

N/A

Raw 43: Port Capacity:

N/A

Raw 44: Sanitation and Cleaning Methods:

N/A

Raw 45: Entrances and Exits to Location & the Winds:

N/A

Raw 46: Firewood, Fresh Water, Supplies:

N/A

Raw 47: Islands:

N/A

Raw 48: Population and Depopulation:

N/A

Raw 49: Other Notable Features:

N/A

Raw 50: Relacion Details:

N/A

Notes:

N/A